

西藏洛隆传拓日记

□ 宋凯 国家图书馆古籍馆

2023 年 6 月 19 日星期一

北京晴，成都多云，北京大兴机场飞成都双流机场。

早六点起床，洗漱完毕，背包提袋，拉行李箱，乘地铁奔机场。地铁里人还不多，房山线倒十号线，换乘机场线，在草桥可办理值机、行李托运，此时此处人少，果断办理。乘机场线到大兴机场，花费 35 元，比首都机场线贵 10 元。安检进机场，进 D 区 37 号登机口候机。给冀亚平老师打电话请教野外拓碑需要注意的事，冀老师建议每天早去、提前闷纸，毛巾蘸水上纸，记在心里。十一点左右登机，坐在中间最后一排，靠窗，高空俯瞰，今日云层颇厚，云彩煞白，真如天宫云海。不知不觉已顺利抵达双流机场。办理酒店入住，下午还有时间，去武侯祠、锦里古街参观。据介绍，成都武侯祠是纪念刘备、诸葛亮等蜀汉英雄人物的祠庙，以刘备陵寝所在之惠陵为基础发展而来。南齐高帝萧道成诏令刺史傅琰修立先主祠，位置在惠陵东，应是今汉昭烈庙的前身。惠陵旁是纪念诸葛亮的专祠——武侯祠，大约建于南北朝时期。明洪武二十四年（1391），明蜀献王朱椿主张“君臣宜一体”，废弃惠陵旁的武侯祠，重修汉昭烈庙，诸葛亮塑像入汉昭烈庙内，实现“一祠同祀君臣”的格局，此后武侯祠这一名称不再专指纪念诸葛亮的祠堂，而是将惠陵、汉昭烈庙等区域囊括进来，统称“武侯祠”。清康熙十至十一年（1671—1672），四川按察使宋可发主持重建武侯祠，形成了前（刘备殿）后（诸葛亮殿）两殿并立，前殿如朝廷礼、后殿如家庭礼的君臣合祀格局，即今日所见之武侯祠。

武侯祠内三国元素颇多，最感兴趣的还是园内碑刻，此地最有名的当属“蜀丞相诸葛武侯祠堂碑”，唐宪宗元和四年（809）立，由宰相裴度撰，著名书法家柳公权之兄柳公绰正书，蜀中名匠手鲁建刊刻。文章、书法、刻工均为难得精品，人称“三绝碑”。



图 1 武侯祠



图 2 “三绝碑”

出武侯祠进锦里古街，看人物俱佳，赏人间烟火，享清闲一刻。稍晚回酒店，入睡甚酣。

2023 年 6 月 20 日星期二

成都晴，昌都多云，洛隆阴转小雨，成都双流机场飞西藏昌都邦达机场。

早五点半起床，趁进藏前洗一次澡，六点洗漱完毕，楼下有早饭自助，成都飞昌都的时间为八点半到九点五十五，机上不备餐品，不知午餐何时，早餐多吃了一些。

六点二十餐毕，退房，酒店门口等候去机场的摆渡车，六点半车准时来，停留一分钟准时发车，进双流机场，托运行李、安检，在第 177 号登机口等候上机。七点五十上飞机，八点半准时起飞，国航窄机，起飞颠簸明显，冲上云霄后渐平稳，今日云层较厚，可见厚厚云海，进藏后又时而可见雪山，心理较为平静，没过多想高原反应。九点十五分，广播提示准备降落，稍颠簸，微微颤，似过山车，九点五十五准时降落邦达机场。出机舱，无廊桥，凉风习习，如内地深秋季。落地即感头重脚轻，如头晚喝酒，第二天上头，脚下如踩棉花，肩上如负重担。但见周围雄山环绕，如着淡墨的云层在远山之巅，顿觉天高地远，心旷神怡。一阵冷风吹来，赶紧开箱穿厚衣。步履缓缓，挪向机场出口。洛隆组织部有人来接，电话联系后，上一辆丰田普拉多，驱车前往洛隆县。司机为本地人，开车极为大胆，邦达机场至洛隆多为盘山公路，司机如开跑跑卡丁车，270 度大弯急刹急停，又瞬间快速起步，5、6 个小时的路程压缩至 4 小时，颠来颠去，屁股时常离座腾起。



图 3 邦达草原

好在沿途景色壮丽，又能呼吸新鲜空气，心情畅快许多。邦达草原辽阔壮观，黑色或棕色牦牛如星罗棋布，而以黑色者居多，近看体肥而健硕，目测有八百多斤。沿途群山或巍峨，或陡峭，或原生针叶树木密布，或如被绿植铺满山坡，又见有寸草不生者，有山石滚动痕迹，最为危险，盘山公路常受此威胁！爬磨坡拉山，此处海拔 4771 米，为此行最高点，停车稍作休整，在地标处拍照留念。



图 4 磨坡拉山地标 1



图 5 磨坡拉山地标 2

遇怒江，过峡谷，途经闻名遐迩之“一线天”，又见清乾隆时期刻甲义扎嘎石刻，下车观摩，已遭风化。又七拐八拐，超油罐车，甩工程车，稍稍减速与对向来车相错，终见两车迎头相撞事故，好在洛隆县城就在眼前，长长舒了口气，马上又觉得头晕。洛隆县城干净整洁，低矮的建筑上多有藏族特色的装饰，汉藏文字标识，简洁统一。抵达酒店，洛隆县文旅局旺拉局长接待，办理入住，小憩一小时，五点醒来外面已淅淅沥沥下起雨，更有深秋的感觉，晚餐旺拉女士开车去餐馆，知当地饮食受川渝影响，重辣重油，餐毕回酒店休息，雨天没有伞，酒店无WiFi，迟迟无睡意……



图6 洛隆街头



图7 洛隆大街

2023年6月21日星期三

洛隆，阴转晴转小雨转晴

进藏第一天的夜间休息很重要，昨夜入睡较晚，早晨七点醒来，半夜醒了三次，总算睡够七个小时。明显比昨天好很多，下地走路感觉踏实了，看窗外云雾山间缭绕，很想出去溜达溜达，穿上厚衣，缓步走出宾馆。八点的洛隆大街静悄悄的，沿街两侧商店大门紧闭，连饭馆开门营业的也没有几家。环卫工人不疾不徐地打扫街边卫生，往来车辆屈指可数。路过孜托寺，寺中白塔在清晨的云雾下显得格外耀眼。又前行数百米，见一只牦牛对向而来，其在街边低头摇尾，悠闲漫步，我看着它，它不理我，依然悠哉悠哉，大摇大摆，直到隐没在街角一条巷子里。走了二十分钟左右，折返回宾馆，等来车接去机关食堂用早餐。机关食堂为自助餐，菜品六七种，主食三四种，饭毕准备去传拓地硕督镇，心有跃跃然，雀雀然！从县城到硕督镇有半小时车程，沿途必不可少的是盘山公路，风景依然优美壮观。到达硕督镇的洛隆县历史文化陈列馆，旁边就是区级文物保护单位清代汉墓群，百余座汉人坟墓依山向东而建，墓冢十分简单，数十块山石堆积而已。



图8 翻山涉水



9 硕督镇地标



图 10 硕督镇汉族墓葬群



图 11 洛隆县历史文化陈列馆

睹此，心里颇为凄凄，戍边将士既然不能东还，就选择东望吧！需要传拓的就是坟前未经打磨的识墓标识。怀着敬畏之心围坟场转一圈，能传拓的约有四十余石，接续昨天复旦同仁的工作，把能传拓且能搬得动的石头由当地居民搬进旁边陈列馆，在室内传拓。石头进屋后马上摆家什、脱外套，选石头、裁纸、洗石头、上纸、刷纸入字口、打刷敲打、等晾干、上墨、揭纸。石头不均匀，上纸、上墨都有不少困难，好在石头不大，不知不觉上午已拓三纸。



图 12 裁纸（复旦大学严天月老师）



图 13 陈列馆工作室

上纸需双手来回刷，上墨需持臂连续打，两者都需要精神专注，胳膊顿感酸爽无比。十二点半左右，通知去镇上用餐，在狭小的镇机关食堂吃了西瓜、李子，皆可口。结识格尔玛，92年的阿坝藏族棒小伙，请我们喝了甜茶，味同不加珍珠的珍珠奶茶，奶香浓郁，深受女士们的喜爱。下午继续拓，陈列室热火朝天，每人都守着一块石头，或洗，或擦，或上纸，或敲打。期间换了三块石头，加上昨日复旦同仁完成的数量，两天大概传拓碑石 14 块，约 60 余张。至六点收摊，深感今日颇有收获！上车去县政府机关食堂用晚餐，餐毕走向宾馆，路过超市，买了脸盆、洗衣粉。从早晨出宾馆到回宾馆 11 个小时竟没上厕所。

八点四十左右天才黑，入夜整理今日传拓石刻内容。

2023年6月22日星期四端午节

洛隆，晴

昨夜睡的并不好，整理完石刻拓片已十一点，洗刷完躺下已十一点半，头稍疼，不知怎么入睡的，夜里醒了两次，早六点半就睡意全无了，依然头疼。洗衣、洗刷，等八点半左右坐车去县机关食堂吃早饭。今日食堂有一壶酥茶，有一点咸味，很香，饮了一杯觉得可以接受。接上格尔玛去硕督镇。到达陈列馆，今天晴的很好，阳光刺眼，在太阳下穿单衣并不觉得冷，在阴影里就冷的厉害，如内地冬日午后。全副武装：戴上墨镜、帽子，预防此处强烈的紫外线。

今天要拓室外的石头，先搭帐篷，在搭帐篷期间，对墓葬石刻拍照、编号，避免石头取走送回时放错，也避免已传拓的石头再次搬进去，一上午都在做基建工作。十二点半左右去镇上机关食堂午餐，端午节过节的缘故，午餐有大块牦牛肉、卤鸡肉、油焖虾、龙虾尾、牛肉汤煮土豆，每人还有一听冰镇可乐，大块牦牛肉肉质非常紧实，卤鸡肉略辣，龙虾尾更甚，总之美味、抗饿的一餐。午餐后秦易来，能言善交流，餐厅闲聊十分钟，坐车去陈列馆。



图 14 室外传拓洗石（宋凯）



图 15 室外传拓上纸（刘 ）

拓室外稍大石，上纸、擦纸、上墨，风不停，抢拓两张，墨稍均，品相稍好。观格尔玛跃跃欲试，鼓励其尝试一下，勉强拓成，自为欣喜。忽山雨欲来，大晴天到下雨点不过短短两三分钟，大家及时退回陈列室。一刻钟左右雨停，在陈列室继续传拓，秦易欲拓藏语六字真言，大家围观，在众人的指指点下拓而成之，满心欢喜。忽宣布再工作半小时，五点左右收摊，去参观硕督寺、县政府旧址，再回城参观孜托寺，大家明显加快工作节奏。这两天有些发力过猛，明显感觉胳膊已经抬不起来了。收摊等车期间，大家分享秦易带来的饮料，尝了下青稞酒，口感略同米酒，回甘，可接受。

车来去硕督寺，秦易告诫大家进入寺庙要脱帽，大家均会意。进入硕督寺，大殿上双鹿法轮在蓝天白云下更显金碧辉煌，进入正殿，僧人正在集体诵经，场面稍震撼，僧人均着红衣，赤脚。寺庙主事僧人为我们介绍墙壁壁画，知其多为元明清时期古画，很珍贵。出硕督寺往观县政府旧址，即硕督宗解放委员会旧址，已破败，知县里无经费修缮，深感可惜。返回洛隆县城，参观秦易办公室，感其简约又不失九零后年轻人的活力。晚餐毕，在县宗教办翟主任的带领下前往孜托寺，翟主任亲自讲解，颇为具体详细，接触不少藏传佛教知识。翟主任宗教知识渊博，为人热情厚到，没吃晚饭即来陪我们，深感谢意！在休息室寺主拿出珍藏雕刻精美木板一块，长约八十厘米，宽约二十厘米，寺主不知此为何物，其他人大多第一次见，拍照请教萨仁高娃老师，知是藏文梵夹装佛经的上夹板，众人得以解惑，然只剩此上夹板，佛经则不见踪



图 16 孜托寺壁画



图 17 孜托寺翟主任讲解

影，实在遗憾。

告别翟主任，秦易领大家去一家特色商店购物，内多有尼泊尔、印度等国货物，未见心仪物。出商店，秦易又带我们参观藏族舞蹈，露天藏族舞蹈，有专业舞蹈员领舞，参与者众多，一片欢愉景象。秦易宣布明天暂停一天，适度休整，安排带大家参观洛隆当地自然景观，众人欣然答应，慢慢溜达回宾馆。

洗漱后整理今日传拓石刻拓片内容。



图 18 孜托寺观书板



图 19 硕督寺



图 20 硕督宗解放委员会办公遗址

2023年6月23日星期五

洛隆，晴天

早七点半醒来，迷迷糊糊，还是有些头疼。洗漱后穿衣出去溜达，似觉有层迷雾遮蔽大脑，说话、思考都很迟钝。溜达半小时，依然感觉有些睁不开眼睛。回宾馆拿包，门口等秦易、格尔玛。九点一刻左右，二位到，去藏面馆吃早饭，一人一碗藏面、一壶甜茶。藏面是青稞面，有些软软的，比家常面条稍圆、稍粗，数小块牦牛肉，面汤最好，用牛肉熬煮，撒些许葱花，很鲜美。甜茶喝了三五杯，很暖和。



图 21 藏面



图 22 甜茶

上车，目的地一：前往巴堆村，欣赏小溪草地牦牛、油菜花、巴东措湖。一路盘山公路，一部分还是砂石路，非常颠簸。十点半左右到达一处开阔的小溪草地，有牦牛涉水啃食青草，溪水清澈见底，司机师傅直接下车用手捧水喝下，非常干净。杜鹃花在山坡上生长，本地多处寺庙楼顶的一部分建筑都是用这种杜鹃枝一层一层压实建造的。一处平坦又斑驳的呈圆形的低矮石台，司机师傅说当地人称其为“女鬼砍刀”，不知为何有这种传说。秦易、格尔玛爬上山坡，匍匐搜索，言之凿凿地说可以找到虫草。十分钟后二位都放弃了。继续前行，一小时后在一处桥边停下，看远处油菜花成片接次连接，在蓝天、远山、白云下交相辉映，一座低矮的小房子显得颇为静谧。桥下涓涓溪流，不断前行，清澈见底的石块遍布整个河道，桥上两边堆放着大小不一的玛尼石，六字真言刻画深刻，是当地祈福所用。驱车继续前进，一路往上走，在一片较为平坦的原上看到采虫草的藏族同胞们搭的帐篷，有三五处，秦易招呼大家进帐篷，里面非常暖和，可以烧劈柴，烧水、做饭、睡觉。此处虫草有售，大约听到十四只虫草卖七百，去年大概五百，越来越贵了。继续前行，到达巴堆村，下车在观景台拍照留影，溪水在两山之间越走越远，直与远山融为一体。前往巴东措湖，下车后沿湖边小块砾石前行，凉风习习，湖水一片碧绿，三五根硕大木头简单搭建了一座木桥，桥下水流奔腾，不远处就有石头堆起来的拦水坝，水坝上面安静平静，一片辽阔，湖边一排堆起的石块，是一种祈福行为，此处不可以大声喊叫、撒尿，据说有这种禁忌会生病。在巴东措湖放空十来分钟，返回。在一个村子里借了热水，方便泡面，还有格尔玛早晨买的凉面、卤鸡、饮料，热情的村民还送来当地特色炸麻花一类食物，还有刚出锅的牛肉包子，非常有意义的野餐。饭饱打扫卫生，去第二个目的地：江云村采摘车厘子。驱车一个多小时，到达江云村委会，在驻村干部的带领下来到果园，车厘子正好熟，秦易招呼大家可以免费吃，诸位都很兴奋，不同的树，口感不同，大家围在一棵甜度可口的车厘子树下，不一会儿树下果实就见光了。继续找新的目标，众人欢笑一片，非常满足。秦易自费五百元，买些车厘子带走。走出果园，第一次见熟了的青稞，跟麦子很像。路过村头，看到一棵上百年的桑椹树，三五人竟不能合抱，实在罕见。驱车返回，路过五指山，到达五指山脚下已经晚九点多了，天已经黑了，隐约可见五指山，数颗星星在山上点缀，方圆数十里无人烟，没有任何一点声音，仿佛进入一个空寂的时空。停留一会儿，驱车返回县城，到宾馆已经十点多了，洗漱睡觉，又累又满足的一天。



图 23 洛隆风景 1



图 24 洛隆风景 2



图 25 洛隆风景 3



图 26 洛隆风景 4



图 27 集体照



图 28 野餐

2023年6月24日星期六

洛隆，晴

早晨约七点半醒来，感觉好了很多。起来洗漱，穿厚衣出去走走。八点的洛隆空气清新，蓝天湛蓝，阳光已经很刺眼了，专门找林荫路走。顺着县城主大街一直朝城外方向走，越走越感觉靠近山，越是靠近山就越觉得离山远。终于止步不前，前面绿荫渐疏，阳光越来越强烈，自觉调头回馆。偶然注意到广场上的公告栏，了解到县城所在的地方是孜托镇加日扎村，孜托镇有一万余人，属于人口大镇。八点半左右的商店完全关着门，偶然碰见几位着红色僧服的僧人在一家五金店购买物品，恰好传拓需要在石头上做个标记，用透明胶带封好写好的数字编号，粘在石头上，可做临时标记，方便登记、排查、取石使用，赶紧钻进去找到宽胶带，十元一个，很幸运能及时买到。回宾馆等车来接，宾馆大厅等候时被告知上午继续休整，下午再去。遂出门找东西吃，还是去了昨天的藏面馆，一碗藏面十元，很实惠。

上午在宾馆整理传拓石刻。

十二点左右准备找食物，正欲出门，旺拉局长告知十二点四十五左右来车接去机关食堂午餐，今日有牦牛肉干、牦牛排、韭菜炒鸡蛋、回锅肉、炖鱼块等，取了俩大馒头，吃多了，餐毕后驱车去硕督镇。半小时后到达，抓紧先对石头编号。在坟场山坡上爬上爬下，上气不接下气，一时呼吸感觉困难，赶紧找地方坐下大口呼吸。所有石头均做了标记，取走送还的石头在下面压一布条，避免下次重复取石。下午拓遇一块阳刻小石，极不平整，石面高低不平，颇为难拓，试拓两张，均不甚理想，明天再做传拓。



图 29 墓石编号



图 30 墓石编号

六点半收摊，格尔玛带我们去镇上机关食堂，有西瓜、尖椒牛肉丝、卤鸡翅、西红柿炒蛋、辣子鸡等，取大碗米饭，很下饭。

回宾馆，整理今日传拓内容。

2023年6月25日星期天

洛隆，晴

今日七点半起床，今天没有头疼的感觉了，除了有些憋气都还好，感觉前所未有的舒爽。九点旺拉局长来接我们去吃藏餐，就在酒店隔壁，叫“隆孩藏餐馆”，餐厅内稍宽阔，布置如自家客厅，三部卡座围着一个茶几，很有家庭氛围，大家选了藏面、甜茶、牛肉饼、炸薯条。藏面、甜茶已经见识过了，牛肉饼松软可口，面饼似用发面，肉质紧实，一饼切成四块，金黄澄澄，很有食欲。炸薯条刚出锅，脆而香，微辣而有味道，秒杀连锁快餐店的薯条。早饭后驱车到硕督镇，到陈列馆已经十点，着手拓石。拓“杨君妻宋喜墓碑”“梁喜禄墓碑”颇得手，洗石，石干后上纸，用干净水、毛巾蘸水上纸，从中间往两边摁着纸逐次压实，在压的过程中尽量往边上赶走气泡，边上包上纸，压实。稍等下用打刷打纸入字口，尤其要把字口里的气泡赶走，或者在敲打的过程中就被打刷极细的棕毛扎破，上纸很重要，要把纸紧紧贴在石上，等纸稍白，用棕刷四十五度方向来回刷纸，目的是让纸更贴合，注意不要有起毛，若有起毛，马上停下，摘出细毛。等全白了，不会涸水，上墨。拿两个拓包上墨，反复在报纸上试验墨色，淡而匀时上墨，从上至下一行一行拓，反复上墨，注意拓包太干用喷壶喷水，反复试验均匀的墨色，上墨五六遍，整纸墨色均匀即可。揭纸。用刷子在反面刷平。上午所拓比较顺利。



图 31 室内传拓（复旦大学同仁）



图 32 室内传拓（宋凯）



图 33 室内传拓（刘 ）

十二点半左右格尔玛叫我们吃饭，一直到一点才收尾，到机关食堂，有西瓜、回锅肉、牛肉干、土豆条，都很可口。受邀去藏族同胞家看古物，有瓷碗、铜钱、商人账簿、顶戴花翎等，多为清末民初时的物件，其中大家讨论最多的是商人账簿，宣统时期物，有方戳：“疆城风窝街洪廣纸局自造”，商人用账簿记载很少，而僧人用其记录法事较多，当两不相扰。从同胞家出来继续拓石，工作三小时，拓纸五六张。六点半返回县城，路上旺拉局长电话通知说晚上县委书记和我们一起在机关食堂用餐，到机关食堂后，林县已到，稍等一会儿，谢文光书记到，很和善、亲切，山东平原人，任继愈先生的同乡，山师本科，清华硕士，年轻有为，桌上有说有笑，无拘无束。饭后，书记请我们到他办公室参观，一间小屋，一张桌子，墙上挂着洛隆县地图，很朴实。未停留，书记送我们上车，还电话联系送氧气瓶到宾馆，相约明天一早一同去硕督镇拓石。

返回宾馆，整理拓片。

2023年6月26日星期一

洛隆，晴

八点起床，稍气短，洗漱后等车来，九点左右乘车到机关食堂，谢书记已在了，一起早餐，有说有笑，饭毕一同乘车前往硕督镇。到地方后给书记大体介绍了传拓的一般情况和工具，结合成品并作具体解说。书记亲自上手，传拓了一张，看着很是高兴。停留没多长时间，因公务离开，还有些意犹未尽，能看出来，谢书记是挺喜欢这行当的。



图 34 谢文光书记拓碑 图 35 品评拓片（左起：林康副县长、谢文光书记、宋凯）

这几天先后“培训”了格尔玛、秦易、谢书记，窃自希望能有人“出师”。上午继续传拓，拟与当地党组织做一次联学共建的活动，请示后获允。格尔玛是硕督镇机关党支部宣传委员，跟他对接，安排下午进行支部活动。十二点半驱车去镇上吃饭，尤爱此地土豆，今天有炖土豆条，很有滋味，用当地大碗盛饭，很有感觉。饭后格尔玛安置其他同事去喝甜茶，我和他一起参加支部活动。对方党委副书记、组织委员、宣传委员和其他党员同志 5 人参会，会上副书记泽成加措欢迎我们到当地，介绍了硕督镇机关党支部情况和硕督镇基本情况。组织委员李斌做支部建设的情况综述，其支部充分发挥本地特色，组织一系列参观十八军驻营地等特色活动，同时积极组织帮扶活动，介绍就业岗位、帮助农户抢收粮食、帮助当地居民翻译汉语等等活动，都是落实到地的实际工作。我也在会上向各位同志大体介绍了古籍馆党支部的大体情况及近几年组织的一系列党建活动及本支部的特色党建活动。联学共建活动持续一个多小时，气氛活跃热烈。



图 36 党建交流

活动结束后继续继续传拓，下午拓了三张，准备对已拓拓片做登记、编号，不知不觉已过六点半了，期间格尔玛送来打包好的藏面，竟没空吃。七点左右到镇上吃饭，依然喜欢吃土豆，今天是小牛排炖土豆块，盛了大碗，吃得很干净。和格尔玛商量好，明天早五点半从宾馆出发去拓摩崖。

饭后回宾馆，整理石刻拓片内容，抬头一看又十一点多了。

2023年6月27日星期二

洛隆，阴，微风

早五点十分起床，天完全黑，有微风，担心一线天处风口会不会更大。五点三十左右皮卡车来，县文旅局洛西到，他还前一天晚帮我们买了两大包面包和饮料，很贴心。四十左右走出宾馆大院，行驶在洛隆早晨的大街，街上无车、人，两边路灯明亮，标记着这座小城。走出县城，路灯逐渐稀疏，上盘山公路就不见路灯了。县城附近的几个村子还会在公路边做村名的标记，记得路过了玛嘎村、也然村，再远就没有村名的标志牌了。六点十分，东边已有泛白，再有十分钟又有鱼肚白，大概六点半左右天已亮，我们也到了康沙镇摩崖石刻所在地，此地号称“一线天”。下车后略感寒冷，在六月底的时候穿着冲锋衣、保暖内衣，依然感到寒冷，难得的人生体验。已有三位藏族同胞到了，他们五点半就在此等候，没有任何怨言，很友善、面带微笑地交流。一线天为南北狭长的峡谷，我们要传拓的甲义扎嘎保泰题词即在此地。甲义扎嘎保泰题词，是西藏自治区级文物保护单位，位于嘉玉峡谷，海拔约3450米，藏语“甲义扎嘎”意为“汉字峡谷”，刻石崖面位于公路北侧3.5米处，距路面高3米，崖面阴刻长1.04米，宽0.69米，刻有线框，框内右上刻“乐天栢”椭圆形印，刻七言诗一首，行书写就，九行五十六字，曰：

四山环匝宛如城，涧底奔泉送远声。松映云光悬画轴，岚开晓色挂铜钲。忘机野鹭犹耽水，炫眼闲花不识名。遮莫隩隅证蛮语，师将好景记径行。

末题：乌斯使者保泰题，钤“保泰”阴文印，“万石堂”阳文印。保泰曾任乾隆四十五年至四十八年驻藏帮办大臣，此诗为作者途经“一线天”，为当地壮观景色所震撼，遂诗意大发，豪情澎湃，吟咏当地秀美风景所作。洛隆的藏族群众特别看重驻藏大臣保泰的题诗，认为这是一段藏族人民值得珍惜的历史，当地群众把这个地方起名为“甲义扎嘎”，意为刻写汉文的岩石沟口。

“甲义扎嘎”地名流传至今，从另一侧面说明汉藏文化交流交融的历史写照。藏族同胞们搭好了脚手架，我们取出传拓物品拿上脚手架，洗石，裁纸，上纸。公路南侧即为一溪终年流动的溪水，藏族小哥哥自告奋勇下公路去小溪打水，冷水刺骨。量好摩崖尺寸，裁纸数张。上纸颇不易，需要两人配合，一人持纸，一人用湿毛巾摁纸上石，慢慢地，一边展开，一边上纸，完全铺展开后，用鬃刷赶走气泡，用打刷敲打字口，使纸入字口。再用鬃刷来回刷纸，使纸更贴合石头。纸完全粘附在石面上，等干至八成左右，纸张颜色完全泛白，开始上墨。自上而下扑打上墨，一行一行走，尽量使墨色均匀。上纸、打纸、扑墨都是颇费力气的，往往三五下后胳膊就抬不起来了，好在早上微微风，可以慢慢来。着墨后即可揭纸。第一张即告成功，很兴奋。我和刘赞、蒋明鲁三人，两人轮着配合操作，一张一张不断完成，大概四十分钟左右可拓一张。不知不觉到了十点半，风渐起，而且越来越大，如穿堂风更显猛烈。大家商量拓最后一张即收工。大风一度吹的纸不断掀起，终于在不断用喷壶喷水，用湿毛巾不断摁压，完成了上纸。抢拓了最后一张，好在文字清楚，传拓清晰，收工。



图 37 拓摩崖（左刘 右宋凯）



图 38 拓摩崖（左刘赞 右宋凯）

返回路过康沙镇，去看要拓的烈士纪念碑，碑在一个小山顶上，去年十一月建亭保护，碑石是用水泥打磨在沙砾石表面，整合成一块碑形状。据说之前只有半段碑，另外半边一直深埋在地下，碑身上已有多处残损处。碑阳记叙立碑缘由，碑阴为烈士题名，碑高 180 厘米，宽 100 厘米，拟用接纸的方式传拓。稍一会儿，林县过来，大体汇报了传拓情况，准备乘车前往康沙镇，当地又有居民家里发现清嘉庆时期木鼓，上刻有字；另有光绪时期刻石一通，又有木匾一块，准备运往洛隆县历史陈列馆，集中传拓。乘林县车一起回县城，在县委食堂吃午饭后回宾馆。路上碰见谢书记，向其展示保泰题诗，很是赞赏。饭毕已两点半左右，拖着疲惫、困倦的身体回宾馆。

晚旺拉局长约饭，去当地一家面馆吃面，很有滋味，牛肉面有大块软糯烧牛肉，面条细而劲道，很舒服。饭后一起沿街溜达，交流当地风土人情、社会现状等，局长亲自带着去当地特产商店，特色有：冬虫夏草、贝母等，物稀价昂。晚九点回宾馆，明天一早七点出发拓纪念碑，今日早休息。

2023年6月28日星期三

洛隆，晴

早六点半起床，准备去康沙镇，传拓纪念碑，七点十分车到宾馆，七点一刻发车。一路盘山公路，公路下有农田，已有农人在田间劳作，见有车路过田头，农人便拄锄远望，权作单调农活的调节。有总角儿童在田埂上独自玩耍，再前行十余分钟，看见稀疏村落，有炊烟氤氲，不闻鸡鸣犬吠，只有一片寂静，或许有烧的红红的地灶，锅里也许是滚沸的小米粥……再行驶二十分钟到了康沙镇，看见五指山就快到了。纪念碑在山坡上，中巴车只能停在山脚下，我们徒步携带家什上山，一路走，一路喘，三五十米高的小山坡，愣是半路停了两歇。到纪念碑亭，准备上纸，碑过大，需要接纸，四尺整张单宣上石，另裁半纸拓碑身半边，再裁一纸拓碑额，碑阳拓三纸才能拼成一张，碑阴亦同，比昨天拓摩崖更费事，五小时后已到下午一点，总共拓了三套，共十八张纸，累瘫了。众人决定收摊，准备去中餐馆吃饭，在回去的路上竟在颠簸中小睡了一会儿。到中餐馆五人点了五个菜：土豆牛腩、糖醋排骨、西红柿炒蛋、回锅肉、干锅菜花，后又加干锅鸡翅和红糖糍粑，出大力后吃饭往往会不受控制。饭后复旦三位同仁回宾馆休息，我和刘赞接着去硕督镇盘点，拟检出国图入藏的一套。到陈列馆后，梳理一下传拓拓

片编号，发现缺少一种，另有两种数量不足，补拓数张，凑够完整一套，另有缺少品种数张，仔细记录下来，交代给复旦同仁，以备三十号上午传拓。



图 39 拓纪念碑（左起：宋凯、刘赟、蒋明鲁）

打卡十八军驻营地，留作纪念。

晚林县、旺拉局长请大家吃藏餐，有牦牛肉、血肠、酸菜、牛肉饼、酸奶、糌粑、炒藏面等，非常地道。一晚上有说有笑，又听闻藏地的特产，有冬虫夏草、贝母、羊肚菌、奶贝等，多价值不菲。

计划明日去孜珠寺，欲一同前往。

晚回宾馆，忍了八天，终于要洗澡了，这下舒服了。

2023 年 6 月 29 日星期四

洛隆，晴

八点左右出发去孜珠寺，路程约 3 小时，沿途要翻过两座山，普拉达从山下盘到山上，再从山上盘到山下，惊险刺激，跌宕起伏，司机师傅习以为常，车速依然很快，或刹、或转，得心应手。盘山路窄而不平，超车几乎不可能，行程中一辆皮卡始终在我们车前扬尘疾行，甚至能一路听到加油声，两小时后两车终于停下休整，皮卡车司机竟是我们司机师傅的亲兄弟。进入丁青县，孜珠寺已隐约可见，上山前在山下一个云南餐馆吃碗面，年轻的云南夫妇很热情，男主厨房，女主店面，俩人配合无间，顺序井然。沿山路爬向孜珠寺，山路稍宽些，也平坦很多，对向来车可以错开，人、车渐多，多是其他省份自驾旅游，看车牌有京、沪、浙、豫、鲁、冀、湘、贵、川等地。沿路山坡草地上绿草茵茵，牦牛星星点点，又有野生山鹿不时出现。孜珠寺进入眼帘，巍峨壮观，天空中低飞的秃鹫颇让此地显得神秘。



图 40 纪念碑上纸



图 42 孜珠寺远景

远处就听到寺院僧人集体诵经，金黄的屋顶在蓝天白云下显得格外亮眼。据寺院前树立石牌介绍：孜珠寺位于昌都市丁青县沙贡乡境内著名神山——孜珠山上，距丁青县城约 45 公里，海拔 4800 米左右，是藏区现存规模最大、海拔最高、教徒最多、苯教仪轨保存最完整的寺庙之一，也是雍仲苯教最古老、最重要的寺庙之一。孜珠山是古象雄文明外象雄的中心，据传，孜珠寺是第二代藏王穆赤赞布（生于公元前 1075 年）在雪域创建的 37 个最早的修行中心之一，至今已有一千多年的历史。孜珠寺独具特色的苯教佛事活动——神舞法会，每隔十二年藏历鸡年五月十五日举行，法会历时半个多月，其以“阎罗十二判”为主线，展示善恶因果报应的规律，包括祈祷、消业、祈福、超度等，最后一天进入浩大的神舞表演。孜珠寺藏有一批颇具价值的文物、古籍、古迹，是体现、记载象雄文明的重要资料，2014 年 11 月《古象雄大藏经》汉译、研究列为国家社科基金重大项目，孜珠寺主持丁真祖普俄色活佛是项目主译师。



图 43 孜珠寺大殿



图 44 孜珠寺玛尼石

围绕孜珠寺慢慢转一圈，随处可见的五彩斑斓的玛尼石、风马旗把孜珠寺点缀的绚烂多彩。在孜珠寺停留两个多小时，乘车返回。回到洛隆县城已近八点，收拾行李，归置好拓片，早睡，明天一早五点出发乘车去邦达机场。

2023年6月30日星期五

洛隆，晴；西安，晴；北京，晴

早五点文旅局派车来接，黑暗中沿山路奔向邦达机场。天亮后看到怒江在两山之间缓缓流动，像是在道别。盘山路上遇山石滚落，司机小心翼翼看着山坡慢慢移动车辆，有惊无险。349国道穿过邦达草原，人烟稀少的原因显得格外空旷，星星点点的黑色牦牛点缀着草原的暗绿色，若不是远山阻隔，公路便能与天相接。



图 45 路遇山石滑坡

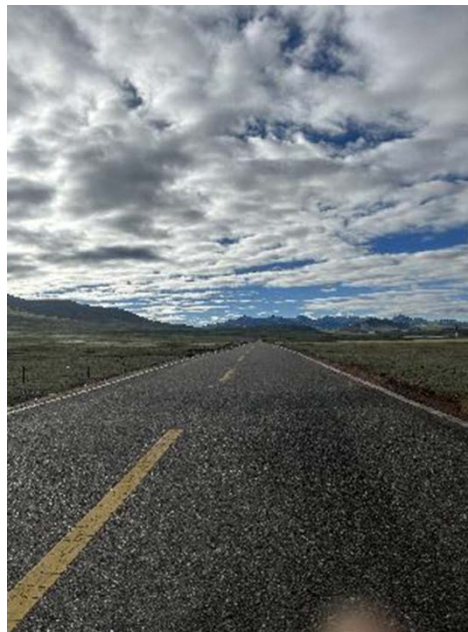


图 46 384 公路

到达邦达机场，候机、登机、西安转机，北京落地下午 5 点，至此算是完成任务了吧。

按：2023 年 6 月 19 日至 6 月 30 日，受馆里委派，我和同事刘赞前往西藏洛隆传拓当地石刻，共同参与此项工作的还有复旦大学的五位老师及协助我们工作的当地同事。在洛隆期间，虽受高原反应、盘山晕车等的困扰，但工作团队配合无间，互帮互助，氛围融洽，组织者的悉心照顾、当地居民的善良热情、壮美的山河景色都让人记忆犹新，难以忘怀！在洛隆期间每日睡前用手机记录当天所见所闻，如流水账一般，今日看来依然历历在目，很怀念这个美丽的地方。